



CERN

semaine / week 26.2 - 4.3.

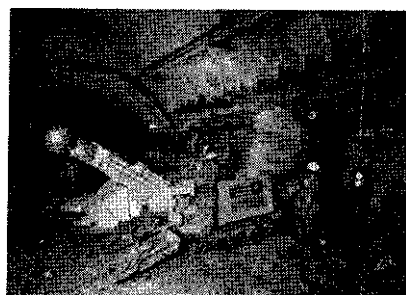
9 1973

bulletin

TAUPES...

TAUPINETTES.

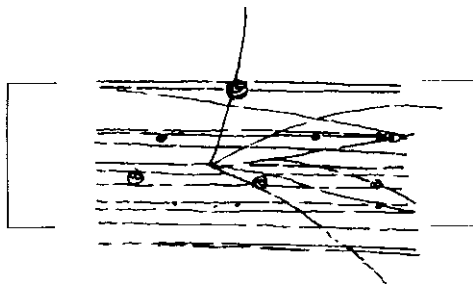
TAUPINIÈRES.



Taupinette

Au deuxième anniversaire de l'accord des Etats membres au sujet du Lab.II (19.2.71), l'actualité demeure à la taupe. . . même si les premiers membres du SPS (le Groupe Aimant) transfèrent, précisément en ce moment, leur "Fort" sous des structures permanentes, en France. Nos affaires de "taupe", bien sûr, n'ont rien à voir avec l'avant-classe de Polytechnique mais seulement avec les multi-techniques mises en oeuvre pour installer la plus grande machine du monde à une cinquantaine de mètres sous terre. Là, sous le puits N°1, la Taupe est arrivée à front de taille. Son train caudal s'étend à présent sur 100m de galerie et elle va pouvoir creuser - elle pourrait atteindre 20 m par jour - son tube de quelque 4,8 m de diamètre dans la molasse sous-prévessienne, en route vers le sous-sol suisse qu'elle atteindra vers janvier 1974. En Suisse, on a commencé au Nord de Meyrin à poser la canalisation d'amenée d'eau du lac et à foncer le puits N°5. Les Cernois-Meyrinois ont pris ainsi la relève de leurs collègues d'outre-frontière pour entendre - jusqu'à deux fois par jour, mais jamais entre 19h.00 et 7h.00 - les détonations d'explosifs creusant ce puits d'accès vertical, Dos à dos avec la Taupe, mais éloignée de 200 m, une "Taupinette" (les techniciens parlent d'"Alpine"), pousse allègrement en direction du PS; en août, elle devrait être proche du tunnel de liaison PS-ISR. Enfin, une autre manifestation talpinée se dresse face à l'entrée Pauli du CERN I : la gigantesque taupinière des quelque 5000 m<sup>3</sup> extraits pour les Services Industriels de Genève qui implantent là les deux réservoirs d'eau du SPS. Elle fondra, cette taupinière, avant la fin de l'année, ses déblais allant recouvrir les dites citernes et dévoilant les travaux du puits N°6, ses bâtiments auxiliaires et les réfrigérants qui s'élèveront contre le boqueteau voisin.

Two years after the CERN Member States gave the go ahead to Lab.II on 19 February 1971 the first of its staff, viz. the Magnet Group, are transferring their 'Fort' to permanent premises in France. Meanwhile the 'mole' lies poised near pit N° 1, 30 fathoms deep, its cutting head ready to eat a 4.8 m diameter hole into the sandstone and pulling along its train (100 m long, at present) at a rate of up to 20 m per day in its progress underneath Prévessin and around towards Swiss subsoil which it should reach in Jan. '74. On Swiss topsoil north of Meyrin work has started on bringing in the cooling water from the lake and on sinking the pit shaft N°5 so that it is now the turn of people at CERN and at Meyrin after those residing on the French side of the border to relish up to twice a day - but never between 7 p.m. and 7 a.m. - the detonations of explosive charges. About 200 m away from the big mole a 'mini-mole' (also known as 'Alpine') is digging merrily in the opposite direction, i.e. towards the PS, and should arrive near the PS/ISR transfer tunnel in August. More evidence of underground activity has appeared facing the Pauli entrance to CERN I : a big molehill of about 5000 m<sup>3</sup> which the S.I. of Geneva has displaced in preparing the two water reservoirs of the SPS. Before the year is out the mound will have been almost flattened to cover these cisterns and revealing instead the building site around pit N° 6 and the cooling installations that will arise close to the nearby thicket.



# seminars

## SPECIAL COLLOQUIUM for Scientific and Technical Staff

Monday, February 26  
16.30  
Auditorium

"New physics results and recent technical developments at CERN"  
W. Jentschke / Director General - Lab.I

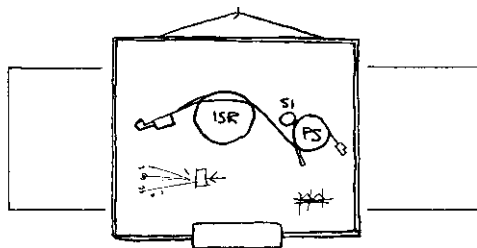
## CERN PARTICLE PHYSICS SEMINARS

Tuesday, February 27  
16.30  
Auditorium

"A measurement of the reaction  $\pi^+ p \rightarrow \pi^+ \pi^+ \pi^- n$  and one-pion exchange"  
W. Blum / MPI München and CERN

Tuesday, March 6  
16.30  
Auditorium

"Large angle elastic proton scattering at the ISR"  
A. Böhm / III.Phys. Inst. Aachen



# enseignement<sup>m</sup>

## ENSEIGNEMENT GENERAL

Judi 1er mars  
de 13h.00 à 13h.30  
Amphithéâtre

SCIENCE POUR TOUS, par R. Carreras

### Programme :

1. L'hydrogène métallique  
On vient de réussir, semble-t-il, d'en produire pour la première fois.
2. Il faudra beaucoup de patience pour communiquer avec les extraterrestres
3. La vitamine B12  
Survol des 13 dernières étapes de sa synthèse.
4. Petite anthologie des tâches solaires

Le séminaire aura lieu le même jour, dès 17h.35, dans la Salle du Conseil.

La séance de 13h.00 sera retransmise en direct à l'Amphithéâtre des ISR.

ENSEIGNEMENT TECHNIQUE

Mercredi 28 février  
Amphithéâtre

## Séminaire "CIRCUITS MOS COMPLEMENTAIRES"

Agenda :

09h.00 Ouverture du séminaire.

- Introduction, par B. Frammery
- Exposés des firmes (10-15 minutes chacun) dans l'ordre alphabétique :
  - Harris
  - Motorola A.G.
  - National Semiconductors Corp,
  - Philips S.A.
  - R.C.A.
  - Texas Instruments Inc.

Pause Café.

11h.00 Table ronde :

- Circuits de sécurité ;
  - raisons
  - schémas
  - conséquences sur les caractéristiques.
- Fiabilité :
  - chez le fabricant
  - en utilisation.
- Tenue aux radiations.

Déjeuner.

14h.00 Table ronde (suite) :

- Problèmes techniques et technologiques :
  - alimentation
  - dispersion des paramètres
  - circuits spéciaux (line-driver, receiver, trigger Schmitt, . . .)
  - utilisation dans des circuits linéaires,
- Evolution des circuits C-MOS :
  - L.S.I.
  - vitesse de transmission et fréquence maximum
  - prix et compétitivité avec les autres familles logiques
  - disponibilité.

Conclusions.

ENSEIGNEMENT TECHNIQUE

Pour Information

COURS EXTERIEURS

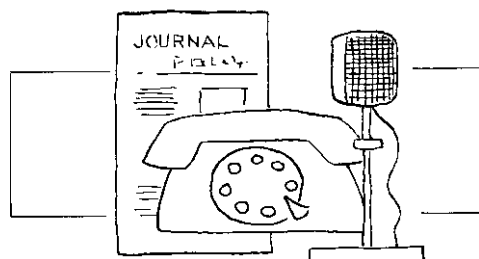
Les programmes des cours énumérés ci-dessous peuvent être consultés aux tableaux d'affichage de l'Enseignement Technique situés dans le Bâtiment de l'Administration, près du Restaurant No.1, et dans le Bâtiment No. 504-, entrée du Restaurant No.2. Vous y trouverez également toute information complémentaire.

Nous vous rappelons que les arrangements nécessaires pour suivre ces cours ou conférences (financement, horaire, etc.) sont du ressort de votre division.

Séminaires/ Seminars

ECOLE POLYTECHNIQUE FEDERALE DE LAUSANNE, Suisse

5 et 6 mars, 16, chemin de Bellerive - Lausanne  
Journées d'Etude sur les Filtres Digitaux.



# cern information

## INFIRMERIE

Pendant la semaine du 26.2.1973 au 2.3.1973 inclus, les horaires d'ouverture de l'infirmerie seront les suivants :

de 08h.00 à 12h.30  
et de 14h.00 à 17h.30.

## INFIRMARY

During the week from 26 February 1973 to 2nd March 1973 included, the opening hours of the infirmary will be as follows :

from 08 a.m. to 00.30 p.m.  
and from 02 p.m. to 05.30 p.m.

Dr. J.P. Diss / Service Médical  
Medical Service

## F I L M

"Teilchen im Einklang"

The German version of the CERN/BBC film will be shown in the Auditorium on Monday, February 26 - at 13.15  
and Monday, March 5 - at **12.00**

"Misteri ed armonie della fisica"

The Italian version of the CERN/BBC film will be shown in the Auditorium on Tuesday, February 27 - at **13.15**  
and Tuesday, March 6 - at **12.00**.

## STAFF INSURANCE SCHEME: ELECTIONS

Members of the scheme who have received voting papers for the Management Board elections are reminded that to be considered as valid these should be completed and returned to the Administration of the Staff Insurance Scheme, in the sealed envelopes provided, by 28 February at midday.

## CAISSE D'ASSURANCES : ELECTIONS

Il est rappelé aux membres de la Caisse qui ont reçu les bulletins de vote pour les élections au Comité de Gestion, que ces bulletins, pour être valables, doivent être complétés et retournés à l'Administration de la Caisse dans les enveloppes fournies, soigneusement fermées, au plus tard le 28 février 1973 à midi.

## ACCESSION A LA PROPRIETE EN FRANCE

Le Crédit Foncier de France nous informe qu'il tiendra désormais une permanence à la Mairie de St.-Genis-Pouilly, le deuxième mercredi de chaque mois, de 15h.00 à 18h.00. Cette permanence vous donnera tous les renseignements concernant l'aide du Crédit Foncier de France pour la construction neuve, l'achat de terrain, d'immeubles anciens, le financement de travaux de réparations ou de toutes autres opérations immobilières.

## MORTGAGES IN FRANCE

The Crédit Foncier de France has now established an information office at the Mairie, St.-Genis-Pouilly, which will be open on the second Wednesday of each month from 3 p.m. to 6 p.m. Anyone wishing to buy property in France may address themselves directly to this office.

Services d'Affaires Sociales  
Social Affairs Services

## TO ALL U.S. CITIZENS

The U.S. Internal Revenue Service will give  
U.S. Tax Assistance Seminars  
during the week 12 - 17 March 1973.  
Detailed information is available in Mr. Barthélémy's office,  
1st floor - Lab.5 - Room 1.013 - Tel. **2855**.

## NOTICE D'INFORMATION

... du Comité de Gestion de la Caisse d'Assurances du CERN

Notice d'Information No. 2Février 1973 ,Suspension des cotisations à la Caisse d'Assurances du CERN

(voir articles 19.1, 19.2, 19.3 des Statuts de la Caisse d'Assurances)

Tout membre du personnel au bénéfice d'un congé spécial sans traitement peut, si ledit congé excède trente jours, demander à interrompre le paiement de ses cotisations (et de celles de l'Organisation) à la Caisse de Pensions. Pendant son absence il perd ses droits aux prestations de la Caisse, mais conserve les droits aux remboursements acquis à la date de son départ, c'est-à-dire, aux sommes qui lui auraient été dues s'il avait démissionné au lieu de s'absenter temporairement.

La question s'est posée de savoir quel serait le traitement déterminant au cas où le décès ou l'invalidité permanente interviendrait après le retour de l'intéressé au CERN mais avant que douze mois ne soient écoulés.

En effet, les Statuts prévoient que les prestations en cas de décès ou d'invalidité sont calculées sur le traitement de base moyen des douze mois précédents. Le Comité de Gestion de la Caisse, lors de sa 78ème réunion, le 29 novembre 1972, a pris à ce sujet la décision suivante :

"Lorsqu'un membre revient au CERN après une absence sans traitement, pendant laquelle aucune cotisation n'a été versée pour son compte à la Caisse, le traitement servant au calcul des pensions d'invalidité et de survivants est celui des douze derniers mois d'affiliation, à savoir ceux écoulés depuis le retour, complétés si nécessaire par ceux précédant l'absence. Si ces derniers se placent dans une année antérieure, le traitement correspondant est indexé sur l'année du retour".

•

## AUX ELECTEURS FRANÇAIS

... résidant en Suisse : Elections législatives des 4 et 11 mars 1973.

## Vote par Procuration

Les personnes désireuses de voter par procuration devront se présenter au Consulat Général de France, 11 rue Imbert Galloix à Genève, munies de leurs pièces d'identité, avant le 1er mars prochain, afin de remplir les formulaires nécessaires.

Rappelons à toutes fins utiles :

- que les procurations dressées en Avril 72 sont toujours valables ;
- que la personne mandatée doit être inscrite sur la même liste électorale que la personne qui donne procuration. Toutefois, pour Paris et Lyon, la personne mandatée peut être sur la liste électorale d'un autre arrondissement que celui où est inscrite la personne qui donne procuration ;
- qu'afin de pouvoir établir un mandat valable, il faut bien connaître l'état-civil de la personne choisie, en particulier ses date et lieu de naissance.

J. F. Barthélémy

N.B. : A titre indicatif, les bureaux du Consulat sont ouverts du lundi au vendredi inclus, le matin de 09h.00 à 12h.00 et l'après-midi de 14h.15 à 16h.00.

## MELOMANES, ATTENTION !

(Fermeture des portes à 20h.25 précises)

Le concert du 2 mars sera diffusé directement sur les antennes et par conséquent les portes de l'amphithéâtre seront fermées à 20h.25, sans aucune exception. Pour éviter les embouteillages à la caisse, les mélomanes du CERN sont priés de réserver leurs places avant mercredi midi, et de récupérer leurs billets avant jeudi midi.

## CONCERT

As the programme is being transmitted live we are obliged to start exactly on time and people will not be allowed to enter once the performance has begun (at 8.25 p.m.). Reservations until Wednesday lunch time; tickets to be collected by Thursday lunch time.

# CERN COURIER

FEBRUARY EDITION

Copies available

at usual

collection points :

- Divisional Secretariats,
  - P.I.O.,
  - Entrance to Restaurant N°1
- from

THURSDAY, MARCH 1st

EDITION DE FEVRIER

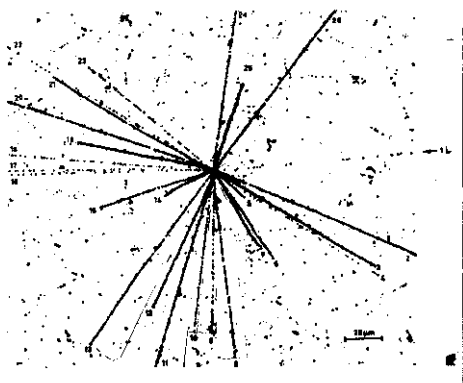
Exemplaires disponibles

aux point de

distribution habituels :

- Secrétariats des Divisions,
  - P.I.O.,
  - Entrée du Restaurant N°1,
- à partir du

JEUDI 1er MARS



## Sommaire

À l'intérieur du noyau. . . . .	31
<i>Introduction à la recherche en physique nucléaire, résumé des connaissances, des théories sur les mécanismes nucléaires et des inconnues faisant l'objet de la recherche actuelle</i>	
Au synchro-cyclotron. . . . .	34
<i>Aperçu du programme expérimental du synchro-cyclotron de 600 MeV du CERN et résumé de la situation actuelle du programme d'amélioration et de ses objectifs</i>	
A ISOLDE, le séparateur d'isotopes en ligne. . . . .	37
<i>Trois sujets d'expériences relatifs aux noyaux exotiques obtenus dans cette installation du synchro-cyclotron du CERN, où des améliorations sont également prévues</i>	
Physique nucléaire au PS. . . . .	38
<i>Quatre types d'expériences concernant l'étude du noyau à l'aide des particules de haute énergie fournies par le synchrotron à protons de 28 GeV</i>	
Physique des particules et physique du noyau. . . . .	40
<i>Phénomènes nouvellement observés, accessibles seulement à l'intérieur du noyau et dont l'interprétation relève à la fois de la physique nucléaire et de la physique des particules</i>	
Nouvelles des autres Laboratoires	
LOS ALAMOS: Préparatifs pour les expériences au LAMPF. . . . .	40
<i>Programme expérimental et applications pratiques prévus au cours de la première année d'exploitation de l'accélérateur linéaire de protons de 800 MeV entré en service en 1972</i>	
VILLIGEN: Vers l'achèvement du cyclotron du SIN. . . . .	42
<i>Etat d'avancement des travaux du cyclotron de 590 MeV de l'institut suisse de recherche nucléaire (SIN), où l'on prévoit les premiers faisceaux pour la fin de cette année</i>	
TRIUMF: Mise en service de l'aimant. . . . .	45
<i>Travaux de construction du cyclotron par quatre universités, à Vancouver, qui accélérera des ions négatifs d'hydrogène</i>	

Photo de couverture: Une des premières emulsions nucléaires exposées à un faisceau, au synchrotron à protons de 28 GeV (photo tirée des archives). La trace 1, venant de la droite, est la particule incidente qui fait spectaculairement éclater un nucléon de l'émulsion. Quelques pions et kaons s'échappent, tandis que les traces plus marquées sont celles laissées par des fragments chargés du noyau lui-même. Cette photo sert d'introduction à cette édition du COURRIER CERN, consacrée en majeure partie à la physique nucléaire, (SIS 11073.)

# CONCERTS PUBUCS DU CERN

**Vendredi 2 mars 1973 à 20 h. 25**  
**Amphithéâtre du CERN**

## **Orchestre de chambre de Lausanne**

Direction: Victor Desarzens

Soliste: Ingrid Haebler

Programme:	Six menuets KV104	W.-A. Mozart
	Concerto en si bémol majeur KV 238	W.-A. Mozart
	Concerto en do mineur KV 491	W.-A. Mozart

Billets à l'entrée

Places numérotées: 7 francs

Location: CERN tél.419811 int.2819

## A VENDRE AUX DIVISIONS

scie circulaire CEEMO  
fer Armco en bloc et en cylindres  
tables à dessin équipées chacune d'un appareil.

Magasins/Récupération  
Tél. 2180

## ON RECHERCHE

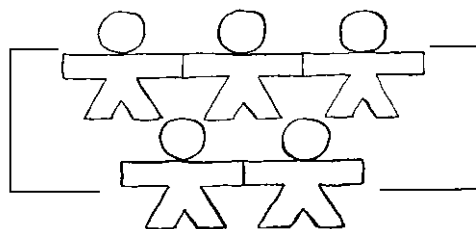
Un tiroir Type 3L5 préamplificateur Tektronix (Spectrum Analyzer Plug-in-Unit); que le détenteur se fasse connaître à Mr. E. Kaufmann - MPS-DE - Tél. 2536.

La personne qui a emprunté les deux émetteurs-récepteurs type TCFM 8007 marque PYE No. 109 024 **36** et 109 024 **35**, pour régulariser la situation. . .

Magasins/Récupération  
Tél. 2180

## WAGONS-LITS // COOK

Film sur les BAHAMAS le vendredi 2 mars à 13h.00 - Amphithéâtre.



## association du personnel

## G.P.A.F.I.

The Staff Association is at present engaged in negotiations with the representatives of G.P.A.F.I. in the matter of the new conditions for "loss of earnings" insurance.

The existing Staff Regulations ensure the payment of the full salary for twelve months and two-thirds salary for eighteen months in any period of thirty-six months (cf. memo DIR/ADM/PE/01 (2), dated 21.12.72).

The Director-General is officially required to look into the cases of persons who have exhausted their first twenty-four months' sick leave. The following periods remain to be covered against loss of earnings :

- twelve months at one-third salary,
- plus, possibly, six months at one-third salary,
- plus, possibly, six months during which no salary is guaranteed, per period of three years counted retroactively.

Pending the publication of the new insurance conditions, we advise members of the staff who are affiliated to GPAFI to take no steps aimed at terminating their present contracts. It appears that those who have terminated their contracts since 1st January, 1973, will be taken into GPAFI at their own request and without any further waiting period, provided that they were members of GPAFI during the whole of 1972.

Further information may be obtained from the Secretariat of the Staff Association, extension No. 3337.

## PROBLEMES DES BOURSIERS/VISITEURS

Un questionnaire va être prochainement envoyé à tous les Boursiers et Visiteurs actuellement au CERN. Certains d'entre vous ne figurent peut-être pas sur notre liste d'expédition. A cet effet, des copies seront disponibles, sur demande, au Secrétariat de l'Association, Tél. 4224.



FELLOWS \* AND VISITORS' PROBLEMS

A questionnaire will shortly be sent to all Fellows and Visitors now at CERN. Some of you may not appear on our circulation list. Additional copies can therefore be obtained on request from the Staff Association Secretariat, phone : 4224.

AUGMENTATION DES PRIX DANS LES  
DEUX RESTAURANTS

Nous rappelons au personnel que l'Association n'a pas encore approuvé ces diverses augmentations, attendant pour se prononcer l'avis de M. Schurmann, préposé fédéral pour la surveillance de prix en Suisse, qui, en tenant compte de la position très privilégiée de ces deux restaurants d'entreprise pourrait admettre une hausse inférieure à celle de 9% concédée récemment aux restaurateurs du secteur libre. La réponse que nous venons de recevoir cette semaine confirme pleinement cette hypothèse et nos représentants au comité paritaire de gestion des restaurants demanderont que l'avis de M. Schurmann soit suivi lors des prochaines négociations sur les prix. Nous vous rappelons aussi que les trois représentants de l'Association à ce comité paritaire sont : Mlle G. TRACHSEL, MM. A. LOOTEN et P. MIANA. Vous pouvez leur adresser remarques et suggestions sur la qualité des menus et les prix de tous les aliments et boissons servis dans les deux restaurants du site ou les services des divisions, il est souhaitable que vous présentiez celles-ci par écrit et de manière précise. En outre, le Comité Exécutif a décidé de faire procéder à un large sondage parmi le personnel fréquentant les restaurants et les cafétérias.

TO BUILD IN FRANCE : A.C.G.I.S.

"L'Association et la Gestion Immobilière de Sannois" (A.C.G.I.S.), organized by Marcel BARBU and founded by a group of people who are not satisfied with their housing accommodation is now mainly occupied in advising individuals or groups of people building houses on all problems relating to building projects. At our request, this group has just made the following proposal :

"If you so wish, we are prepared to visit you in order to look into the problems facing your members and advise them how to solve their housing difficulties."

Therefore, in order to allow us to assess people's needs in this respect, we should like to invite those intending to build, whatever their nationality, to return the slip below to the Secretariat of the Staff Association by 26 February, 1973, at the latest. The number of requests will help us to decide whether to hold an information meeting in the Auditorium and whether to approach the Social Affairs Committee in this respect.

N.B. This offer is especially addressed to members of the personnel who do not possess any land.

(To be returned to the Staff Association Secretariat)

PERSON INTENDING TO BUILD (IN FRANCE) :

NAME : ..... FIRST NAMES : .....

Div. : .....

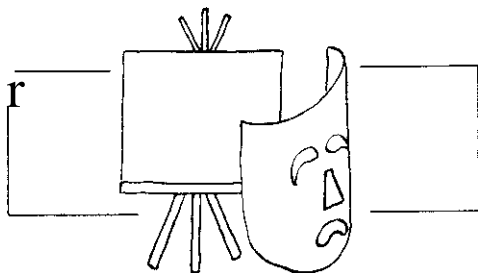
I have neither land nor extensive financial resources.

Signature : .....

D'ores et déjà le nombre des candidats constructeurs en France est suffisant pour justifier la séance d'information : "DES HOMMES ET DES MAISONS" par M. BARBET, Vice-Président de l'A.C.G.I.S.

Première date possible • Jeudi 1er mars 1973, dans l'Amphithéâtre à 17h.30.

Vous êtes priés de bien vouloir consulter les tableaux d'affichage en cas de changement, ou le Secrétariat, Tél. 3337.



# activités culturelles

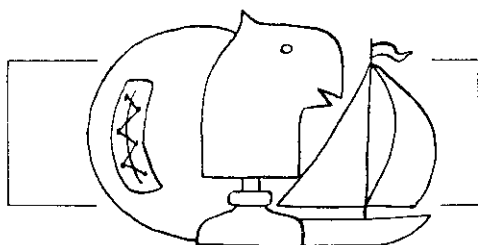
association du personnel

## SPECTACLES

BUREAU DE LOCATION DE L'ASSOCIATION DU PERSONNEL

Heures d'ouverture : lundi, mercredi et vendredi de 14h.00 à 17h.00

	DATES	SPECTACLES	DERNIERS DELAIS/DEADLINE S
GRAND THEATRE (Abonnements)	7 et 11 mars	IPHIGENIE EN TAURIDE Opéra de Gluck	dès le 28 février - 14 heures
VICTORIA HALL	16 mars	Michel SARDOU	26 février - 17h.00
VICTORIA HALL	20 mars	Julien CLERC	5 mars - 17h.00
THEATRE DE CAROUGE	Tous les jours sauf dim+lundi	LE PRIX AMERICA de D. BUZZATI	Lundi pour la semaine suivante
THEATRE DE POCHE	Tous les jours sauf dim+lundi	TOI ET TES NUAGES d'Eric WESTPHAL	Lundi pour la semaine suivante
MAISON DES ARTS DE THONON	8 mars	L'AUBE DES ASSASSINS d'Euripide	26 février - 17h.00



# clubs

association du personnel

## SKI CLUB

Licence FFS La vente des licences sera terminée le 23 février.  
Cours de ski Samedi 24 février - La Faucille-Mt Rond,  
6ème et dernier cours.

Sortie des cours de ski : Dimanche 25 février - Avoriaz.  
Inscriptions à la permanence. Déplacement en car. Rendez-vous  
parking migros Meyrin à 7h.30 précises.

Voitures privées : Rendez-vous, 09h.30, départ du téléphérique  
d'Avoriaz.

CONCOURS INTER-ORGANISATIONS DE SKI - PLANACHAUX, VALAIS - 17 et 18 mars

Samedi 17 mars : Slalom géant (dames, enfants, messieurs)  
13h.00, distribution des dossards, 14h.30 premier  
départ.

Dimanche 18 mars : Course de fond (dames, messieurs)  
09h.30, distribution des dossards.

Possibilité de coucher au chalet des fonctionnaires pour fr.s. 12.-  
la nuit. Inscriptions à la permanence les 2 et 9 mars, dernier délai  
à 18h.00.

Finance d'inscriptions : fr.s. 6.- adultes, fr.s. 4.- enfants.

DESCENTE AUX FLAMBEAUX. Mercredi 28 février à Crozet par les moniteurs  
du Ski-Club et l'Ecole genevoise de Ski. Rendez-vous à 18h.30, départ  
de la télécabine. En cas de mauvais temps, renseignements par télé-  
phone au No. 160, le même jour.

CONCOURS ENFANTS. Membres du Ski-Club, nés de 1956 à 1963 -  
Dimanche 11 mars à Crozet : slalom géant, 2 manches.

Renseignements et inscriptions à la permanence les vendredis 2 et  
9 mars, de 17h.00 à 18h.00.

## CAR CLUB

a VW engine  
an Austin engine, and  
a Lancia gear-box

have been abandoned in the club's shelter. The owners of this bulky material are asked to remove it at once, otherwise the club will be obliged to have it taken away. Further, club members are reminded that cars without number plates may not be left on the club's parking area unless Mr. Durmelat (Tel. 4007), the person in charge, has been notified beforehand.

## DARTS CLUB

COMMITTEE FOR YEAR 1973/1974. The following committee was elected at the A.G.M. on the 14th February 1973.

President : D. TAYLOR, TC  
Vice-President : W. BURGESS, NP  
Secretary : K. PEARSON, TC  
Asst. Secretary : M. MACNISH, DD  
Treasurer : J. SCHERER, TC  
Ordinary members : B. YATES, FIN  
R. PINTUS, NP  
J. LANGDON, TC  
A. ROTELLI, FIN

Persons interested in joining the Darts Club, please contact any Committee member.

Doubles competition. All second round matches should be played by Friday 23rd February. By Friday 2nd March, winners should know their opponents for the QUARTER FINALS.

Geneva Darts League. Results W/E 16th February

Tuesday 13th :	TOPBRASS 4	US MARINES 5
	DUKES 9	CERN REBELS 0
Thursday 15th :	WELLINGTONS 6	CERN DTS 3
	CERN XTS 4	ALBERTS 5

Matches at CERN W/E 2nd March.

Tuesday 27th February : FLAMINGOES - PINK ELEPHANTS  
Thursday 1st March : CERN DTS - CERN XTS

Nous avons publié ci-dessus la composition du nouveau comité du Darts Club, ainsi que les résultats des derniers matches.

Toutes les personnes qui sont intéressées par les activités du Club, sont priées de bien vouloir contacter l'un des membres du Comité.

## PHOTO CLUB

RENOUVELLEMENT DU COMITE POUR 1973

L'assemblée générale est prévue pour le mois de mars (la date exacte sera publiée prochainement).

Nous invitons toutes les personnes intéressées par la formation du nouveau comité de se faire connaître d'urgence au moyen du bulletin ci-dessous.

Rappelons que les postes à pourvoir ob 1 igatoirépiant sont :

- PRESIDENT, SECRETAIRE, TRESORIER.

Les autres fonctions sont essentiellement :

- Responsable(s) du Laboratoire et de la location du matériel.

Rappelons que la seule condition pour candidature est celle d'être membre du personnel du CERN.

INSCRIPTION : CANDIDAT AU COMITE PHOTO-CLUB 1973

NOM : ..... PRENOM : .....

Div. : ..... Tél. : .....

Candidat à la fonction de : .....

Signature : .....

A déposer au plus tard le 15 mars 1973 auprès de Mlle France PROST, DI.

## RUGBY CLUB

Après une très bonne résistance, l'équipe 2 du CERN, en progrès, ne s'est inclinée que par 11 à 3 devant l'UNI de Lausanne, un candidat à la montée. Bravo aux hommes de Carzola qui commencent à trouver la cohésion.

Pour l'équipe première, la série continue. Cette fois devant la télévision suisse, c'est le Racing de Genève qui, sans démerité, a perdu sur le score de 9 à 7. Mais les jeux ne sont pas faits ..... Samedi prochain, l'IOS et le RC Genève en découdront et le résultat de ce match nous intéresse pour la 1ère place.

Dimanche, 25.2.73, notre équipe fanion effectuera le difficile déplacement de Zurich dont l'équipe rêve de revanche. Le Championnat 73 conserve tous ses secrets et il faut s'attendre à des rebondissements .....

Pour la Réserve qui recevra BERNE à 14h.00, encore un dur match en perspective, mais rien n'est jamais joué.

## CINEMA CLUB

ATTENTION : mercredi 28 février et jeudi 1er mars - 20h.30 - Amphithéâtre - LA BATAILLE D'ALGER de Gillo PONTECORNO. Grand prix du Festival International de Venise 1966. Version française.

"C'est le film d'un cinéaste italien de talent qui montre des combattants, maquisards algériens et paras français avec le maximum d'objectivité" (La Revue du Cinéma No 241-242).

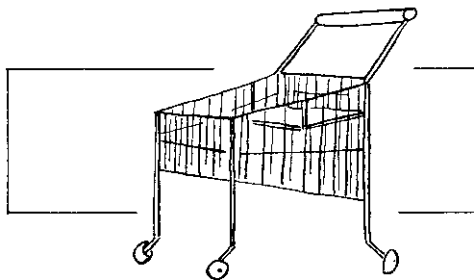
Modification du Programme :

"PATHER PANCHALI" : 15 et 16/3 au lieu de 29 et 30/3.

"HALLELUJAH THE HILLS" : 29 et 30/3 au lieu de 15 et 16/3.

## FOOTBALL CLUB

DERNIER RAPPEL : Les inscriptions des équipes pour les compétitions inter-services, seront closes le Jeudi 1er mars 1973 au matin. Vous n'avez plus beaucoup de temps pour former vos équipes et envoyer votre engagement au secrétariat (Verny, Adm SG), Tél. 3247.



# cooperatives

## COOPIN

Produits d'entretien Sipuro pour baignoires et lavabos blancs, WC, évier en acier inox, chrome et nickel. Pour purifier l'air du réfrigérateur : Frigipur. Cire spéciale pour la protection des plaques de cuisinières électriques. Pour faciliter le repassage, empesage léger avec magie-spray. Shampoings pour tapis, SCRATCH.

A notre grand regret, l'approvisionnement en spiritueux ne suit pas nos prévisions, nos fournisseurs ayant des difficultés d'importation (nouvelle contenance de 70cl. en Suisse). Veuillez nous en excuser. Nous vous rappelons que chaque mercredi, de 14h.30 à 16h.00, se tient, à la Baraque Wilson (aile droite, 4ème porte), une permanence pour vos problèmes d'assurance voiture RC ainsi que pour les assurances "ménage".

#

## INTERFON

Nous informons nos sociétaires que le Secrétariat au CERN sera fermé du lundi 26 février au vendredi 2 mars inclus.

Le magasin de St. Genis reste ouvert. Les commandes de mazout seront prises normalement.

System \* : Réassortiment complet au magasin.

Matériel CALOR : Hâtez-vous de passer vos commandes.

SEMAINE^ 26 Février au  
2 Mars 1973

N° 1 (Bat. ADM)

Monday Lundi	Ramequins au Gruyère	Spaghetti Bolognaise	Boeuf Bouilly Rizotto Salade Verte	Poulet Frit Sauce Verte Fr. 5.-
Tuesday Mardi	Jambon Chaud aux Epinards	Vol au Vent de Fruits de Mer	Steack Grillé Pommes Frites Salade Verte	Rouleaux de Primptens Fr. 4.50
Wednesday Mercredi	Hamburger Barbecue	Fish And Chips	Boeuf en Daube Bourguignonne	Poulet Sauté Basquaise Fr. 5.-
Thursday Jeudi	Saucisse au Choux du Jua	Côte de Porc Poêlée Garnie	Piccata Milanaise	Poulpes et Calamares à l 'Américaine Fr. 4.50
Friday Vendredi	Kefta à l 'Algérienne	La Marée du Jour	Carbonnade Flamande	Morue Florentine Fr. 4.50

Restauration le Soir de 18h à 19h15 au Restaurant \*\*  
de 19M5 à 02h du matin au Snack de la Cafeteria \*\*

N° 2 (Bat. 504)

	fr 3,00	fr 3,90	fr 4,40	
<b>Monday</b> <b>Lundi</b>	RAVIOLI MAISON	ACTION : STEAK HAMBURGER OEUF A CHEVAL	ESCALOPE VIENNOISE	5,00 : JAMBONNEAU DU PAYS 5,50 : CHOPf D'AGNEAU
<b>Tuesday</b> <b>Mardi</b>	TOMATES FARCIES GARNIES	PIZZA MAISON ou LANGUE DE BOEUF SAUCE PIQUANTE	ENDIVES AU JAMBON	5,00 : POULE AU RIZ ou CARRE DE PORC A L'OS
<b>Wednesday</b> <b>Mercredi</b>	CROQUE MONSIEUR GARNI )	QUICHE LORRAINE ou FOIE VENITIEENNE	BOUDIN AUX POMMES	5,00 : QUENELLES DE BROCHET SAUCE NANTUA ou CATLAMARES PORTUGAISE
<b>Thursday</b> <b>Jeudi</b>	PAIRES DE SAUCISSE 5 DE VIENNE M4€€€€ P D H E S	BOUCHEE A LA RIENE	PICCATA MILANAISE	<b>ME-.1</b> COUSCOUS D'ALI-BABA
<b>Friday</b> <b>Vendredi</b>	THON NIÇOISE	PIEDS DE PORC PANES	DARNE DE CABILLAUD MEUNIERE	5,00 : FRISTO-MISTO
<b>Saturday</b> <b>Samedi</b>		MENU DU CHEE__		
<b>Sunday</b> <b>Dimanche</b>	MENU DU CHEF GARNITURES : AU CHOIX ET A VOLONTE			

CERN

calendrier

ibdomadaire

calendar

1973

LUNDI MONDAY	MARDI TUESDAY	MERCREDI WEDNESDAY	JEUDI THURSDAY	VENDREDI FRIDAY	SAMEDI SATURDAY
26.2	27.2	28.2	29	30 >	8 >
<div>1315</div> <div>Ⓡ</div> <div>FILM</div> <div>"Teilchen im Einklang - by CERN and BBC</div> <div>1630</div> <div>Ⓡ</div> <div>SPECIAL COLLOQUIUM for Scientific and Technical Staff</div> <div>New physics results and recent technical developments W. Jentschke / Director General - Lab.1</div>	<div>1315</div> <div>Ⓡ</div> <div>FILM</div> <div>"Misteri ed armonie della fisica" - by CERN and BBC</div> <div>1630</div> <div>Ⓡ</div> <div>CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR</div> <div>A measurement of the reaction + TT-p → Tmn and one-pion exchange - W. Blum / MPI Munchen and CERN</div>	<div>ENSEIGNEMENT TECHNIQUE</div> <div>Séminaire "Circuits MO S complémentaires"</div> <div>ENSEIGNEMENT GENERAL</div> <div>Science pour Tous - R. Carreras</div> <div>SEANCE D'INFORMATION</div> <div>"Des maisons et des hommes" par l'A.C.G.I.S.</div> <div>ENSEIGNEMENT GENERAL</div> <div>Science pour Tous : séminaire - R. Carreras</div> <div>CINEMA CLUB</div> <div>"La Bataille d'Alger" - Gillo Pontecorno (Italie-1966)</div>	<div>ENSEIGNEMENT GENERAL</div> <div>Science pour Tous - R. Carreras</div> <div>SEANCE D'INFORMATION</div> <div>"Des maisons et des hommes" par l'A.C.G.I.S.</div> <div>ENSEIGNEMENT GENERAL</div> <div>Science pour Tous : séminaire - R. Carreras</div> <div>CINEMA CLUB</div> <div>"La Bataille d'Alger" - Gillo Pontecorno (Italie-1966)</div>	<div>WAGONS-LITS // COOK</div> <div>Film sur les Bahamas</div> <div>CONCERT PUBLIC DU CERN</div> <div>Orchestre de Chambre de Lausanne</div>	<div>Visites commentées Guided tours CERN</div> <div>Renseignements définitifs : tableau d'affichage bât. ADM</div> <div>Final arrangements : ADM Building notice board</div>
8	8	8	8 8	8	10.3
<div>FILM</div> <div>"Teilchen im Einklang" - by CERN and BBC</div>	<div>FILM</div> <div>"Misteri ed armonie della fisica" - by CERN and BBC</div> <div>CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR</div> <div>Large angle elastic proton scattering at the ISR - A. Böhm / III. Phys. Inst. Aachen</div>				

Ⓡ > 1315 1630 1715 1800 1900 2000 2100 2200 2300 2400

Ⓢ Salle Counc

Ⓢ Salle Théorie  
Theory lecture room

• lieu selon indication  
place as indicated

Der délai pour insertions :  
Mercredi 12h.00

DeadLine for insertions :  
Wednesday 12h.00

5 10 15 20